

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1362/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 2002

για τη θέσπιση παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λετονία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας, αφετέρου⁽¹⁾, εφεξής καλούμενη «ευρωπαϊκή συμφωνία» προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λετονίας.
- (2) Οι πρώτες βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας προβλέπονται στο πρωτόκολλο προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης στο γεωργικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος⁽²⁾.
- (3) Επίσης, προβλέφθηκαν βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας ως επακόλουθο ενός πρώτου γύρου διαπραγματεύσεων για την απελευθέρωση των γεωργικών εμπορικών συναλλαγών. Οι βελτιώσεις άρχισαν να ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2000 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λετονία⁽³⁾. Η δεύτερη προσαρμογή των σχετικών διατάξεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας —η οποία θα λάβει τη μορφή ενός άλλου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας— δεν έχει ακόμη αρχίσει να ισχύει.
- (4) Έχουν διεξαχθεί οι διαπραγματεύσεις νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την ελευθέρωση των εμπορικών συναλλαγών γεωργικών προϊόντων.
- (5) Ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας αποτελεί η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία.

- (6) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁴⁾.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾ κωδικοποίησε τους κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων που έχουν καθορισθεί για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά ημερομηνιών των τελωνειακών διασαφήσεων. Η διαχείριση, συνεπώς, των δασμολογικών ποσοτώσεων βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς.
- (8) Λόγω των προαναφερθεισών διαπραγματεύσεων, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 έχει απολέσει τη σημασία του και κατά συνέπεια θα πρέπει να καταργηθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι προϋποθέσεις για εισαγωγές στην Κοινότητα, οι οποίες εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λετονίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα Γα) και στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Βα της ευρωπαϊκής συμφωνίας.

2. Κατά την έναρξη της εφαρμογής του συμπληρωματικού πρωτοκόλλου με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία ώστε να ληφθεί υπόψη το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών σχετικά με νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις, οι παραχωρήσεις που προβλέπονται στο εν λόγω πρωτόκολλο αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στο παράρτημα Γα) και στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100 πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

⁽¹⁾ ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ L 317 της 10.12.1999, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 271 της 24.10.2000, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11).

2. Οι ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται σε δασμολογικές ποσοστώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2002 στο πλαίσιο των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 καταλογίζονται εξ ολοκλήρου στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού, με εξαίρεση τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί άδειες εισαγωγής πριν από την 1η Ιουλίου 2002.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη διαχειριστική επιτροπή για τα σιτηρά, η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει των σχετικών διατάξεων των άλλων κανονισμών για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2002.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε έναν μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γα)

Τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής Λετονίας απολαύουν προτιμησιακού μηδενικού δασμολογικού συντελεστή για απεριόριστες ποσότητες (εφαρμογή δασμολογικού συντελεστή 0 % του ΜΕΚ) όταν εισάγονται στην Κοινότητα

Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)
0101 10 90	0709 90 50	0813 50 19	2001 90 20
0101 90 19	0709 90 70	0813 50 91	2001 90 70
0101 90 30	0709 90 90	0813 50 99	2001 90 75
0101 90 90	0710 29 00		2001 90 85
0104 20 10	0710 30 00	0901 12 00	2003 20 00
0106 19 10	0710 80 51	0901 21 00	2003 90 00
0106 39 10	0710 80 59	0901 22 00	2004 90 50
	0710 80 69	0901 90 90	2004 90 91
0205	0710 80 80	0902 10 00	2004 90 98
0206 80 91	0710 80 85	0904 12 00	2005 10 00
0206 90 91	0711 40 00	0904 20 10	2005 60 00
0207 13 91	0711 59 00	0904 20 90	2005 90 10
0207 14 91	0711 90 10	0907 00 00	2005 90 50
0207 26 91	0711 90 50	0910 40 13	2006 00 99
0207 27 91	0711 90 80	0910 40 19	2007 10 91
0207 35 91	0711 90 90	0910 40 90	2007 10 99
0207 36 89	0712 20 00	0910 91 90	2008 11 92
0208 10 11	0712 32 00	0910 99 99	2008 11 94
0208 10 19	0712 33 00		2008 11 96
0208 20 00	0712 39 00	1106 10 00	2008 11 98
0208 30 00	0713 50 00	1106 30	2008 19 19
0208 40 10	0713 90 10		2008 19 93
0208 40 90	0713 90 90	1208 10 00	2008 19 95
0208 90 10		1209	2008 19 99
0208 90 55		1210	2008 40 11
0208 90 60	0802 11 90	1211 90 30	2008 40 21
0208 90 95	0802 12 90	1212 10 10	2008 40 29
0210 91 00	0802 21 00	1212 10 99	2008 40 39
0210 92 00	0802 22 00	1214 90 10	2008 40 51
0210 93 00	0802 31 00		2008 40 59
0210 99 10	0802 32 00	1502 00 90	2008 40 71
0210 99 31	0802 40 00	1503 00 19	2008 40 79
0210 99 39	0802 90 50	1503 00 90	2008 40 91
0210 99 59	0802 90 85	1504	2008 40 99
0210 99 79	0806 20 11	1507	2008 50 11
0210 99 80	0806 20 12	1508	2008 60 11
	0806 20 91	1511	2008 60 31
0407 00 90	0806 20 92	1512	2008 60 39
0410 00 00	0806 20 98	1513	2008 60 51
	0808 20 90	1514	2008 60 59
0601 10	0809 40 90	1515	2008 60 61
0601 20	0810 40 30	1516 10 10	2008 60 69
0602	0810 40 50	1516 10 90	2008 60 71
0603	0810 40 90	1516 20 91	2008 60 79
0604	0811 90 39	1516 20 95	2008 60 91
	0811 90 50	1516 20 96	2008 60 99
0701 10 00	0811 90 75	1516 20 98	2008 80 11
0701 90 10	0811 90 80	1518 00 31	2008 80 31
0703 10	0811 90 85	1518 00 39	2008 80 39
0703 90 00	0811 90 95	1522 00 91	2008 92 12
0707 00 90	0812 10 00		2008 92 14
0708 10 00	0812 90 40	1602 31	2008 92 34
0708 90 00	0812 90 50	1602 90 10	2008 92 38
0709 10 00	0812 90 60	1602 90 31	2008 92 51
0709 20 00	0812 90 99	1602 90 41	2008 92 59
0709 30 00	0813 10 00	1602 90 72	2008 92 74
0709 40 00	0813 20 00	1602 90 74	2008 92 78
0709 52 00	0813 30 00	1602 90 76	2008 92 93
0709 59 00	0813 40 10	1602 90 78	2008 92 96
0709 60	0813 40 30	1602 90 98	2008 92 98
0709 70 00	0813 40 95	1603 00 10	2008 99 28
0709 90 10	0813 50 15		
0709 90 20		1704 90 10	

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾
2008 99 37	2009 49 30	2009 80 96	2204 30 10
2008 99 40	2009 50 10	2009 80 99	
2008 99 45	2009 50 90	2009 90 19	2302 50 00
2008 99 49	2009 80 19	2009 90 29	2306 90 19
2008 99 55	2009 80 38	2009 90 39	2308 00 90
2008 99 68	2009 80 50	2009 90 51	2309 10 51
2008 99 72	2009 80 63	2009 90 59	2309 10 90
2008 99 78	2009 80 69	2009 90 96	2309 90 10
2008 99 99	2009 80 71	2009 90 97	2309 90 31
2009 31 11	2009 80 79	2009 90 98	2309 90 41
2009 39 31	2009 80 89		2309 90 51
2009 41 10	2009 80 95		

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γβ)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Λετονίας υπάγονται στις παραχωρήσεις που αναφέρονται κατωτέρω (ΜΕΚ = δασμός μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά οικόσιτων ειδών, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	(³)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά οικόσιτων ειδών με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 300 kg	20	153 000 κεφαλές	0	(³)
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες, μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεισίβιων φυλών: γκριζα, φαιά, κίτρινη, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % ad valorem	7 000 κεφαλές	0	(⁴)
09.4871	0201 0202 0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51 0210 99 90 1602 50	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, κατεψυγμένα, άλλα, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Άλευρα και ζωοτροφές, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων ή παραπροϊόντα σφαγίων, βοοειδών	ατελώς	675	75	(⁸)
09.4540	ex 0203	Κρέας οικόσιτων χοιροειδών, νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90, 0203 29 90	ατελώς	1 500	125	(⁵) (⁸)
	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά προβατοειδή, αρνιά μέχρι ενός έτους Ζωντανά προβατοειδή, άλλα Ζωντανά αιγοειδή, άλλα Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		(⁸)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0210 99 21	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, με κόκαλο				
	0210 99 29	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, χωρίς κόκαλο				
	0210 99 60	Βρώσιμα παραπροϊόντα κρέατος αιγοπροβάτων				
09.6676	ex 0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85, 0207 36 89	ατελώς	755	65	(8)
09.4872	0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	200	20	(8)
09.4873	0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	3 800	0	(8)
09.4878	0403 10 11 έως 0403 10 39	Γιαούρτια, μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων, καρπών με κέλυφος ή κακάου	ατελώς	100	10	(8)
	0403 90 11 έως 0403 90 69	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, όχι αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου				
09.4551	0405 10 11	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	ατελώς	2 255	190	(8)
	0405 10 19	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, άλλα				
	0405 10 30	Βούτυρο που έχει ανασυσταθεί, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %				
	0405 10 50	Βούτυρο από ορό γάλακτος				
	0405 10 90	Βούτυρο, άλλα				
	0405 20 90	Πολτοί με αλοιφώδη υφή, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 80 %				
	0405 90	Άλλα λίπη και λάδια παραγόμενα από το γάλα				
09.4552	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	5 000	500	(8)
09.6677	0409 00 00	Φυσικό μέλι	ατελώς	100	10	(8)
09.6621	ex 0702 00 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, 15 Μαΐου-31 Οκτωβρίου	ατελώς	250	50	(7) (8)
09.6623	0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	60	5	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.6456	0704 90	Κράμβες, κουνουπίδια, κράμβες σγουρές, γογγυλοκράμβες και παρόμοια βρώσιμα προϊόντα του γένους brassicas, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, άλλα	ατελώς	550	50	
09.6457	ex 0706 10 00	Καρότα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	20	250	0	
09.6678	0706 90	Καρότα, γογγύλια, κοκκινογούλια για σαλάτα, λαγόχορτο (σκουλι), ραπανοσέλβινα, ραπάνια και παρόμοιες βρώσιμες ρίζες, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, άλλα	ατελώς	200	20	
09.6679	ex 0707 00 05	Αγγούρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	500	50	(7)
09.6680	0709 40 00	Σέλβινα άλλα από ραπανοσέλβινα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	50	5	
09.6458	0710 10 00	Πατάτες, κατεψυγμένες	20	250	0	
09.6681	0712 90 50 0712 90 90	Καρότα, ξερά, ολόκληρα, κομμένα σε τεμάχια, σε φέτες, τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα Άλλα λαχανικά και μίγματα λαχανικών, ξερά, ολόκληρα, κομμένα σε τεμάχια, σε φέτες, τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	ατελώς	200	20	
09.6682	ex 0714 90 90	Αγκινάρες Ιερουσαλήμ, κατεψυγμένες ή ξερές	ατελώς	100	10	
	0806 10 10	Νωπά επιτραπέζια σταφύλια	ατελώς	απεριόριστη		(7)
09.6625	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	250	50	(7) (8)
	0808 20 50	Αχλάδια, νωπά (στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα αχλάδια για απίτη, χύμα, 1 Αυγούστου-31 Δεκεμβρίου)	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0809 20	Κεράσια, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0809 40 05	Δαμάσκηνα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	ex 0810 10 00	Φράουλες, νωπές, 1 Αυγούστου-14 Ιουνίου	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0810 20	Σμέουρα, μαύρα ή βατόμουρα και μαύρα σμέουρα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0810 30	Φραγκοστάφυλα κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μαύρα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(6)
09.6683	0811 10 11	Φράουλες κατεψυγμένες με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	20	250	0	(6)
	0811 10 19	Φράουλες κατεψυγμένες με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, άλλες	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 19	Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα, μούρα-σμέουρα και φραγκοστάφυλα κάθε είδους, κατεψυγμένα, περιεκτικότητας σε ζάχαρα όχι ανώτερης του 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 31	Άλλα κατεψυγμένα σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 39	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα μαύρα (cassis)	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 51	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα κόκκινα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 59	Άλλα κατεψυγμένα μούρα ή βατόμουρα και μούρα-σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 90	Άλλα, κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
09.6684	1001 10 00 1001 90 10 1001 90 91 1001 90 99	Σιτάρι σκληρό Άλευρα που προορίζονται για σπορά Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Άλλα	ατελώς	26 000	2 600	(8)
09.6685	1101 00 11 1101 00 15 1101 00 90 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Αλεύρι σιταριού σκληρού Αλεύρι σιταριού μαλακού και όλυρας Αλεύρι σμιγαδιού Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού σκληρού Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σιταριού	ατελώς	9 000	900	(8)
09.6686	1002 00 00	Σίκαλη	ατελώς	3 750	375	(8)
09.6687	1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Αλεύρι σίκαλης Πλιγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σίκαλης	ατελώς	1 250	125	(8)
09.6688	1003 00	Κριθάρι	ατελώς	4 500	450	(8)
09.6689	1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Αλεύρια κριθαριού Πλιγούρια και σμιγδάλια κριθαριού Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κριθαριού	ατελώς	1 500	150	(8)
09.6690	1004 00 00	Βρώμη	ατελώς	1 500	150	(8)
09.6691	1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Αλεύρι βρώμης Πλιγούρια και σμιγδάλια βρώμης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων βρώμης	ατελώς	500	50	(8)
09.6692	ex 1104	Σπόροι σιτηρών, αλλιώς επεξεργασμένοι, με εξαίρεση τα προϊόντα ΣΟ 1104 19 50 και ΣΟ 1104 23	ατελώς	900	90	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.6473	1108 13 00	Άμυλο πατάτας	ατελώς	500	0	
09.4564	1601 00 1602 41 1602 42 1602 49	Λουκάνικα και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα	ατελώς	180	15	(8)
09.6693	1602 32 έως 1602 39	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: πετεινοί του είδους <i>Gallus domesticus</i> Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: διαφορετικά από πετεινούς και κόττες, και διαφορετικά από γαλοπούλες	ατελώς	120	10	(8)
	1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης	ατελώς	απεριόριστη		(8)
09.6694	ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 2001 90 30, 2001 90 40, 2001 90 60, 2001 90 65 και 2001 90 91	ατελώς	600	60	
09.6695	ex 2005	Άλλα λαχανικά, παρασκευασμένα ή διατηρημένα διαφορετικά από,τι με ξίδι ή οξικό οξύ, μη κατεψυγμένα, με εξαίρεση τους κωδικούς 2005 20 10, 2005 70 και 2005 80 00	ατελώς	300	30	
09.6696	2009 71	Χυμός μήλου, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20	ατελώς	1 000	100	
09.6697	ex 2009 79	Χυμός μήλου, αξίας Brix που υπερβαίνει το 20, με εξαίρεση τα προϊόντα ΣΟ 2009 79 11 και 2009 79 91	ατελώς	1 000	100	

(1) Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται ταυτόχρονα, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ. Όταν αναφέρονται ex κωδικοί ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από την εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή, σε συνδυασμό.

(2) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες υπάρχει ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής είναι ίσος προς το γινόμενο του ελάχιστου δασμολογικού συντελεστή ΜΕΚ και του ποσοστού που δίδεται στην παρούσα στήλη.

(3) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία. Σε περίπτωση εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων κατοικίδιων βοοειδών που υπερβαίνουν τα 500 000 κεφάλια για οιοδήποτε δεδομένο έτος, η Κοινότητα μπορεί να λάβει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

(4) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία.

(5) Εκτός από το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

(6) Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

(7) Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξία μέρος του δασμού.

(8) Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο για προϊόντα μη υπαγόμενα στο ευεργέτημα επιστροφών κατά την εξαγωγή.

Προσάρτημα στο παράρτημα Γβ)

Διακανονισμός ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση καταγωγής Λετονίας:

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους)
ex 0810 10	Φράουλες, νωπές, προοριζόμενες για μεταποίηση	514
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	385
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	233
ex 0811 10 11	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρες	750
ex 0811 10 11	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος: άλλες	576
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρες	750
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	576
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρες	750
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλες	576
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρα	995
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	796
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρα	995
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	796
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	628
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	448
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	390
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	295

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο άρθρο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.
3. Εάν οι τιμές εισαγωγής δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα παρουσιάζουν τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές μπορεί να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ενημερώνει τις λετονικές αρχές προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.

4. Κατόπιν αιτήσεως είτε της Κοινότητας είτε της Λετονίας, το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, Συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρύνεται και να προωθείται η ανάπτυξη των εμπορικών συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, μπορεί να διοργανώνεται συνάντηση για διαβουλεύσεις, τρεις μήνες πριν από την έναρξη κάθε έτους εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω συνάντηση για διαβουλεύσεις πραγματοποιείται μεταξύ, αφενός, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊών παραγωγών των οικείων προϊόντων και, αφετέρου, των οργανώσεων των αρχών, παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής.

Κατά τη διάρκεια της εν λόγω συνάντησης για διαβουλεύσεις, θα συζητηθούν η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών και ιδίως προβλέψεις για την παραγωγή, την κατάσταση αποθεμάτων, την εξέλιξη τιμών και την πιθανή εξέλιξη αγοράς καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς προς τη ζήτηση.
